

**TSA/TOOLING SLOVAKIA AUTOMOTIVE/
s.r.o.**

V ý r o č n á s p r á v a

2 0 2 2

Compte rendu

2 0 2 2

Bratislava, 06.07.2023

1. Všeobecné údaje

1. Informations générales

Spoločnosť TSA/TOOLING SLOVAKIA AUTOMOTIVE/, s.r.o. bola založená v roku 2002 a zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., v oddieli Sro pod číslom 27619/B.

La société TSA/TOOLING SLOVAKIA AUTOMOTIVE/, s.r.o. a été créée en 2002 et est inscrite au Registre du commerce du Tribunal d'arrondissement Bratislava I, Section: Sro, Insertion N°: 27619/B.

Právna forma spoločnosti je spoločnosť s ručením obmedzeným. Sídlo spoločnosti je na Bojnická 3, 831 04 Bratislava.

La forme juridique de la société est: société à responsabilité limitée. Le siège de la société est Bojnicka 3, 83104 Bratislava.

Pri vzniku spoločnosti bolo zložené základné imanie vo výške 644.000 Sk, ktoré bolo v roku 2004 zvýšené na 1.474.000 Sk. V decembri 2005 došlo k ďalšiemu zvýšeniu základného imania o 1.082.000 Sk. Celkové základné imanie spoločnosti k 31.12.2008 takto dosahuje 2.556.000 Sk. 1.1.2009 bola konverzia meny a spoločnosť dala súhlas na prepočet základného imania na 6 desatinných miest.

Celkové základné imanie spoločnosti po prepočte predstavuje 84.843,656643 €

V roku 2020 bolo navýšené základné imanie na 835.000,- €

A la création de la société, le capital était de 644.000 Sk. Il a été porté en 2004 à 1.474.000 Sk et par la suite, en décembre 2005, il a été augmenté de 1.082.000 Sk. Le capital total de la société au 31 décembre 2008 est de 2.556.000 SK. La conversion en euros a eu lieu le 1er janvier 2009 et la société a opté pour le calcul du capital avec une précision à 6 décimales. Après conversion, le capital total est de 84.843,656643 €.

En 2020 le capital a été porté à 835.000,- €.

Vlastníci spoločnosti sú:

Les actionnaires de la société sont les suivants:

spoločnosť TREBOROUTIL, spoločnosť s ručením obmedzeným

société TREBOROUTIL société à responsabilité limitée

et

Mr. Sylvain GUILLOT

Najvyšším orgánom spoločnosti je valné zhromaždenie.

L'organe de gestion le plus important de la société est l'Assemblée Générale.

Konateľ spoločnosti je :

Sylvain Guillot, ktorý nahradil p. Benjamina Rey, s účinnosťou od 06.01.2020

Le gérant de la société est :

Sylvain Guillot en remplacement de Benjamin Rey depuis le 6.Janvier 2020

Hlavnými predmetmi činnosti spoločnosti sú :

- navrhovanie a výroba súčiastok pre podvozky a karosérie určených pre automobilový priemysel
- zhotovovanie výrobných konštrukčnej dokumentácie
- výroba kontrolných a montážnych prípravkov, prototypových dielov a mechanických súčiastok pre strojársky priemysel

- prenájom hnutelných vecí

- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)

Les activités principales de la société sont :

- étude et production de pièces, châssis et éléments de carrosseries destinés à l'industrie de l'automobile.

- réalisation de la documentation technique de production

- réalisation des moyens de contrôle, moyens d'assemblage, de prototypes et pièces mécaniques pour l'industrie mécanique

- location de biens mobiliers

- prestations d'achat/revente matière et pièces mécaniques

2. Vlastnícká štruktúra v roku 2022

2. Situation de la société en 2022

Spoločníci

Associés

Predajom spoločností skupiny dňa 8.3.2007 p. Daniel Oger, toho času prezident skupiny, odstúpil svoje akcie spoločnosti Sainte Anne Développement (SAD).

Par la vente de la société le 8 mars 2007, M. Daniel Oger, à cette époque président du groupe 2MI, a cédé l'ensemble de ses actifs à la société Sainte Anne Développement (SAD).

Pôvodne spoločnosť SAINTE ANNE DEVELOPPEMENT (SAD) vlastnila :

100% 2MI

87% CERM

83% TSA

Spoločnosť 2MI vlastnila 13% podiel v spoločnosti CERM a 17% podiel v spoločnosti TSA.

A l'origine, la société SAINTE ANNE DEVELOPPEMENT (SAD) détenait :

100% 2MI

87% CERM

83% TSA

Les 13% restant de CERM, ainsi que les 17% de TSA étaient détenus par 2MI.

Po ukončení činnosti spoločnosti CERM v júni 2010, skupinu tvoria 3 spoločnosti - SAD, 2MI a TSA. Zároveň sa spoločnosť 2MI rozhodla odstúpiť spoločnosti SAD svoj obchodný podiel v spoločnosti TSA a to s cieľom kompenzovať straty spôsobené zatvorením spoločnosti CERM.

Suite à la cessation d'activité de CERM en juin 2010, le groupe se compose de 3 sociétés - SAD, 2MI et TSA.

Afin de compenser les pertes engendrées par la fermeture de CERM vis-à-vis de 2MI, il a été décidé le rachat des parts de TSA détenues par 2MI par SAD.

Akcie spoločnosti SAD sú rozdelené nasledovne :

100.00% TREBOROUTIL

L'actionnariat de SAD se décompose comme suit :

100.00% TREBOROUTIL

Dňa 09.08.2019 spoločnosť SAD predala 100% obchodného podielu spoločnosti TSA spoločnosti TREBOROUTIL s.r.o. so sídlom J.F.Kenedy 44, 1855 Luxembourg

Le 09.08.2019, SAD a vendu 100% parts sociales de TSA à la société TREBOROUTIL société à responsabilité limitée., établi J.F. Kenedy 44, 1855 Luxembourg.

En Janvier 2021 TREBOROUTIL s.r.o so sídlom J.F.Kenedy 44, 1855 Luxembourg a vendu 12,5% a Mr.Sylvain Guillot, qui a été nommé en Janvier 2021 comme gérant de la société

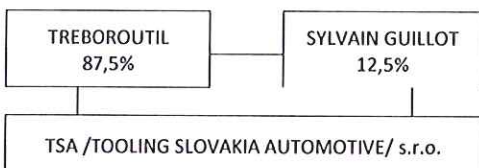
Les 'actionnaires de TSA sont :

-TREBOROUTIL 87,5%

-Sylvain GUILLOT 12,5%

Organigram :

L'organigramme :



Obchodné vzťahy

Relations commerciales

Rok 2022 by sa dal hodnotiť ako dobrý. Obrat aj interná produkcia dosiahli výsledky na uspokojivých úrovniach, Výsledky spoločnosti však boli na neuspokojivej úrovni, vysvetľuje to inflácia cien surovín, nákupov a energií. V skutočnosti sme neboli schopní preniesť niekedy násilné a rýchle zvyšovanie cien. Všimnite si naše ťažkosti pri prijímaní nových zamestnancov. Rozpočet na rok 2023 bol zostavený na rovnakom základe obratu ako na rok 2022, ale s výrazným zlepšením našej ziskovosti.

L'année 2022 a été que l'on pourrait juger comme correcte. Le Chiffres d'affaires et la production interne se sont clôturées à des niveau satisfaisants.. Cependant, les résultats de la société ont été à un niveau décevant, l'inflation sur les prix de la matière 1^{re}, des achats et de l'énergie explique cela. En effet, nous n'avons pas pu répercuter les hausses de prix parfois violentes et rapides. A noter, notre difficulté d'embaucher de nouveaux collaborateurs. Le budget 2023 a été établi sur les mêmes bases de CA que 2022 mais avec une amélioration significative de notre rentabilité.

3. Očakávaný vývoj v roku 2023 a stratégia spoločnosti

3. Développement en 2023 et stratégie de la société

Na rok 2023 sme nastavili obozretný rozpočet ($CA_{2023}=CA_{2022}$), ale mal by nám umožniť výrazne zlepšiť naše zisky.

Budeme tiež musieť pracovať na tom, aby sa k nám pripojili noví spolupracovníci a začali nový cyklus nevyhnutných investícií pre ďalšiu dekádu spoločnosti.

Pour 2023, nous avons établi un budget prudent ($CA_{2023}=CA_{2022}$) mais devant nous permettre d'améliorer sensiblement nos bénéfices.

Nous devons également travailler pour que de nouveaux collaborateurs nous rejoignent et commencer un nouveau cycle d'investissements essentiels pour la prochaine décennie de la société.

4. Vybrané finančné ukazovatele

4. Indicateurs financiers importants

V uvedenej tabuľke sú uvedené vybrané finančné ukazovatele z výkazu ziskov a strát:

Le tableau ci-dessous reprends les principaux indicateurs du compte de résultats :

v € / en €	2022	2021	2020
Výnosy z hospodárskej činnosti spolu / <i>Chiffre d'affaires</i>	3449901	2327257	3062393
Tržba z predaja tovaru, vlastných výrobkov a služieb / <i>Revenus de la vente de biens, propres produits et services</i>	3277240	2171462	3128207
Pridaná hodnota / <i>Valeur ajoutée</i>	1631296	1162998	1757358
Výsledok hospodárenia hospodárskej činnosti / <i>Résultat d'exploitation</i>	292431	-20992	351539
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti / <i>Résultat financier</i>	-14043	-13615	-27271
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení / <i>Résultat activités ordinaires imposé</i>	284911	-36785	310645
Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení / <i>Résultat exceptionnel imposé</i>			
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie / <i>Résultat net après impôt</i>	284911	-36785	310645

V uvedenej tabuľke sú uvedené vybrané finančné ukazovatele zo súvahy:

Dans le tableau ci-dessous, nous introduisons certains indicateurs financiers du bilan :

v € / en €	2022	2021	2020
Aktíva celkom / <i>Total de l'actif</i>	2653972	1480713	1553572
Pohľadávky za upísanie vlastného imania / <i>Capital souscrit non appelé</i>			
Neobežný majetok / <i>Actif immobilisé</i>	113581	188702	284429
Obežný majetok / <i>Actif circulant</i>	2537063	1291241	1264544
Časové rozlíšenie / <i>Total compte de régularisation</i>	3328	770	4599
Vlastné imanie a záväzky / <i>Total du passif</i>	2653972	1480713	1553572
Vlastné imanie / <i>Capitaux propres</i>	1419143	1134232	1171016
Záväzky / <i>Dettes</i>	1234829	346481	382556

5. Návrh na rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2022 a úhradu strát vytvorených v rokoch 2019 a 2021 z nerozdeleného zisku minulých období

Proposition de la répartition du bénéfice de 2022 et la couverture des pertes créées en 2019 et 2021 par des bénéfices des années précédentes

Za uvedené účtovné obdobie dosiahla spoločnosť zisk 284910,88 EUR, návrh na rozdelenie zisku po uskutočnení prídeltu do Rezervného fondu v zákonnej výške 5% zo zisku vo výške 14.245,54 EUR., predložia spoločníci

Pour l'exercice comptable indiqué, la société a réalisé un bénéfice de 284 910,88 EUR, une proposition de répartition des bénéfices après dotation au fonds de réserve d'un montant légal de 5% du bénéfice d'un montant de 14 245,54 euros, les associés soumettront

Aktivity v oblasti výskumu a vývoja

Spoločnosti nevznikli žiadne náklady, resp. výdavky v oblasti výskumu a vývoja.

Activités de recherche et développement L'entreprise n'a encouru aucun frais, resp. dépenses de recherche et développement.

Nemáme aktivity v oblasti výskumu a vývoja

Nous n'avons aucune activité

Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov a obchodných podielov materskej účtovnej jednotky
Spoločnosť neobstarala žiadne akcie, dočasné listy ani obchodné podiely.

Acquisition d'actions propres, de certificats temporaires, d'actions et d'actions commerciales, de lettres temporaires et d'actions commerciales de l'entité mère.

La société n'a pas acheté d'actions, de certificats temporaires ou d'actions commerciales.

Organizačná zložka spoločnosti v zahraničí

Spoločnosť nemá zriadenú zahraničnú organizačnú zložku.

Unité organisationnelle de l'entreprise à l'étranger

L'entreprise n'a pas créé d'unité organisationnelle étrangère.

Aktivity v oblasti životného prostredia a pracovnoprávných vzťahov

Spoločnosť plní svoje zákonné povinnosti v oblasti životného prostredia a pracovnoprávných vzťahov.

Activités dans le domaine de l'environnement et des relations de travail.

L'entreprise remplit ses obligations légales dans le domaine de l'environnement et des relations de travail.

Finančné nástroje

Spoločnosť nepoužíva finančné nástroje (napr. prevoditeľné cenné papiere, finančné rozdielové zmluvy, deriváty) podľa zákona č.566/2001 Z. z. o cenných papieroch v znení neskorších predpisov – preto nemá povinnosť uviesť špecifické informácie o metódach riadenia rizík.

Instruments financiers

La Société n'utilise pas d'instruments financiers (par exemple valeurs mobilières, contrats de différence financière, dérivés) conformément à la loi n ° 566/2001 Coll. sur les valeurs mobilières, telle que modifiée - il n'est donc pas tenu de fournir des informations spécifiques sur les méthodes de gestion des risques.

Cenné papiere obchodované na regulovanom trhu

Spoločnosť neemitovala cenné papiere (akcie), ktoré by boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu (napr. Burza cenných papierov Bratislava). Preto spoločnosť nemá povinnosť vo výročnej správe uvádzať štruktúrované informácie podľa zákona o účtovníctve, napríklad – vyhlásenie o správe a riadení.

Titres négociés sur un marché réglementé La

Société n'a pas émis de titres (actions) qui seraient admis à la négociation sur un marché réglementé (par exemple la Bourse de Bratislava). Par conséquent, la société n'est pas obligée de fournir des informations structurées dans le rapport annuel conformément à la loi sur la comptabilité, par exemple - une déclaration sur l'administration et la gestion

Subjekt verejného záujmu (§ 2 ods. 14 zákona o účtovníctve)

Spoločnosť nie je subjektom verejného záujmu tak, ako ho definuje zákon o účtovníctve (napr. emitent cenných papierov na regulovanom trhu, banka, poisťovňa, obchodník s cennými papiermi, subjekt kolektívneho investovania).

La société n'est pas une entité d'intérêt public au sens de la loi comptable (par exemple, émetteur de titres sur un marché réglementé, banque, compagnie d'assurance, négociant en valeurs mobilières, organisme de placement collectif).

Po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka nenastali také udalosti, ktoré by mali vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré, ktoré sú predmetom účtovníctva.

Après la date de préparation des états financiers, il ne s'est produit aucun événement susceptible d'affecter la présentation fidèle des faits faisant l'objet de la comptabilité.

6. Správa nezávislého auditora

6. *Compte rendu de l'auditeur indépendant*

(vid' priložené)

(ci-joint)

7. Účtovná zvierka k 31.12.2022

7. *Bilan au 31 décembre 2022*

(vid' priložené)

(ci-joint)

Táto výročná správa spoločnosti TSA/TOOLING SLOVAKIA AUTOMOTIVE/, s.r.o. za rok 2022 bola vyhotovená v Bratislave dňa 6.7.2023

Le compte rendu présent de la société TSA/TOOLING SLOVAKIA AUTOMOTIVE/, s.r.o. de l'année 2022 a été fait à Bratislava le 6.7.2023

Sylvain Guillot
Konateľ / Gérant

